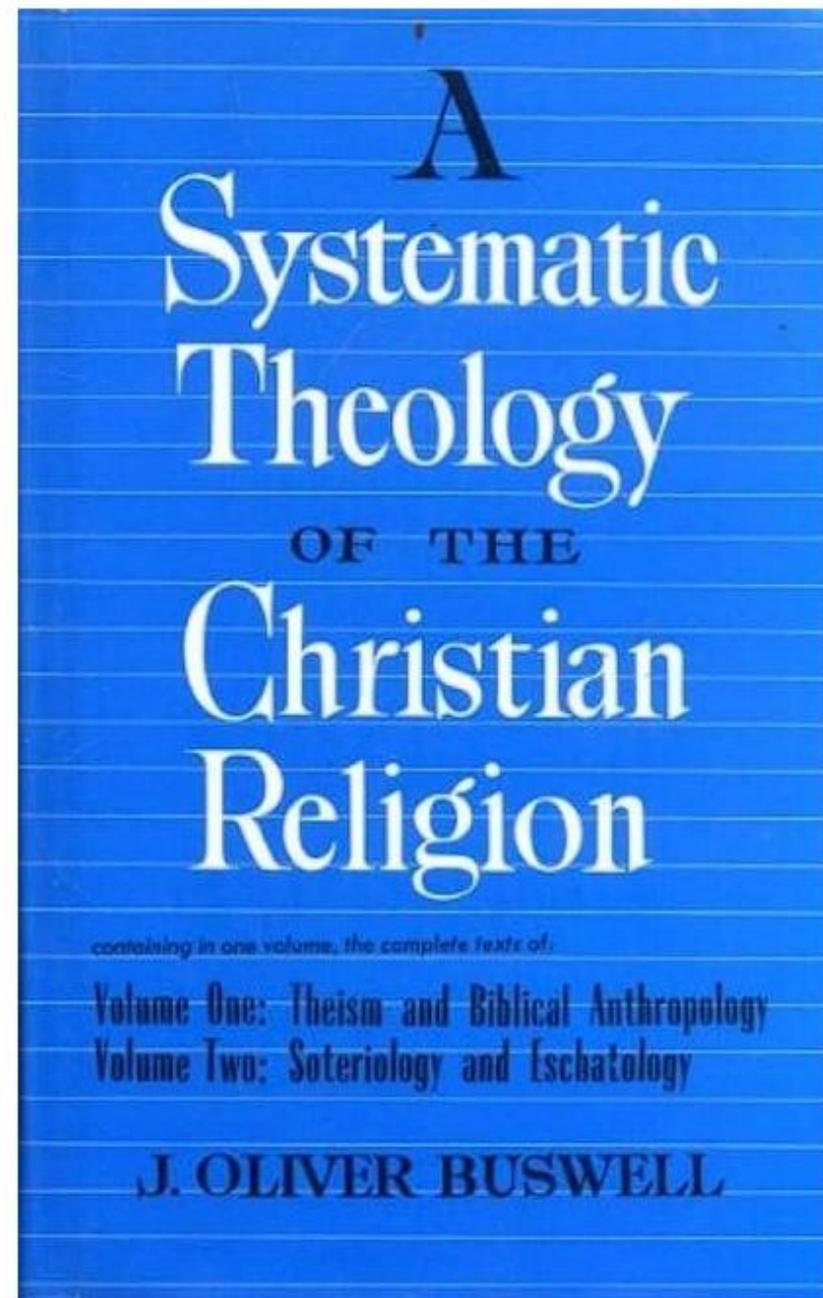


La pregunta #37 del **Catecismo Menor de Westminster** expresa precisamente la doctrina bíblica: «Las almas de los creyentes, después de la muerte, **son hechas perfectas en santidad y pasan inmediatamente a la gloria**; y sus cuerpos, estando todavía unidos a Cristo, reposan en sus tumbas hasta la resurrección.»

[Buswell, J. Oliver, Jr. 2005. Teología sistemática, tomo 4, Escatología. Miami, Florida: LOGOI, Inc.](#)



*¿Y cuándo se alcanza dicha
santidad? Wesley responde:
“Creo que este instante
generalmente **es el instante de
la muerte**, el momento antes
de que el alma deje el cuerpo”*

Dante Turbina “¿Cuál es la Iglesia verdadera?” Pg. 210. (Del sermón sobre la Perfección Cristiana)

¿CUÁL ES LA IGLESIA VERDADERA?
UNA RESPUESTA DESDE LA BIBLIA,
LA HISTORIA Y LA RAZÓN



PIVS · IX · P · M ·
Dante A. Urbina

“...inmediatamente después de la muerte serán llevados al cielo; **salvo que os inventéis un purgatorio** o algún estado medio donde hayan de ser hechos sin pecado y perfectos, y luego conducidos al cielo...”

Epístola privada leída en Limerick. reproducida en CW *In-letters* 1746-50, pág. 79 Recuperado de <https://divinity.duke.edu/sites/default/files/document/s/CW%20In-letters%201746-50.pdf>



Wesley's Revision of the Shorter Catechism

by Herbert McGonigle,

Lecturer in New Testament Greek, British Isles Nazarene College.

In 1642 the English Parliament convened the Westminster Assembly for the purpose of rebuilding the constitution and theology of the Church of England.

One hundred fifty-one theologians attended, including the most learned and erudite divines in England and Scotland—but the Episcopalian scholars, unhappy with the Presbyterian dominance, refused to participate. The Assembly met between July, 1643, and March, 1652, and three important theological documents were formulated. The first was "The Westminster Confession," the most comprehensive statement of 17th-century Calvinism published in English and based on the supralapsarian Irish Articles of Faith drawn up by Archbishop Ussher in 1615. The second Assembly document was "The Larger Catechism," a directory for the use of teachers, while the third document was "The Shorter Catechism," a brief handbook of indoctrination.

The writings of John Wesley show he was familiar with all three documents. In his "Predestination Calmly Considered," he quotes three times from "The Larger Catechism"¹ and he makes one reference to it in his "Thoughts upon Necessity."²

Wesley was far from being in full agreement with the expressly Calvinistic points of this Catechism, but in reply to Dr. Taylor of Norwich, he wrote: "To

it I never subscribed but I think it is in the main a very excellent composition which I shall therefore endeavor to defend, so far as I conceive it is grounded on clear scripture."³ And this Wesley does through the next 12 pages, defending, in general terms, the larger Catechism's doctrine of original sin against its denial by the Unitarian Taylor.

It was to the "Shorter Catechism" that John Wesley gave most attention. Hidden away at the end of volume 14 of his 30 volumes, "A Christian Library," is his revision of this Catechism.⁴ He made no additions to it, but he did make some important changes. When the original text of the Catechism is compared with Wesley's "Revision," the theological significance of the alterations is apparent.

Wesley began by removing altogether Questions 7 and 8: "What are the decrees of God?" and "How doth God execute His decrees?" Likewise the respective answers: "The decrees of God are His eternal purpose, according to the counsel of His will, whereby, for His own glory, He hath foreordained whatsoever comes to pass"; and, "God executeth His decrees in the works of creation and providence."⁵

There are no textual notes in Wesley's "Revision," but in other writings he expresses his understand-

(Continued on page 62)

Wesley adhirió el CMW, En 1753 publicó una versión revisada, replanteando el asunto teológico de las preguntas 7 y 8.

Wesley, J. (1753). *Extract of the Westminster Shorter Catechism, Revised*. En *A Christian Library* (Vol. 14). Londres: John Wesley

“Creo que en lo principal es una composición excelentísima, y por eso me propongo defenderlo en cuanto esté cimentada en la clara Escritura”.

Wesley, J. (1753). *Extract of the Westminster Shorter Catechism, Revised*. En *A Christian Library* (Vol. 14). Londres: John Wesley

Wesley's Revision of the Shorter Catechism

by Herbert McGonigle,

Lecturer in New Testament Greek, British Isles Nazarene College.

In 1642 the English Parliament convened the Westminster Assembly for the purpose of rebuilding the constitution and theology of the Church of England.

One hundred fifty-one theologians attended, including the most learned and erudite divines in England and Scotland—but the Episcopalian scholars, unhappy with the Presbyterian dominance, refused to participate. The Assembly met between July, 1643, and March, 1652, and three important theological documents were formulated. The first was “The Westminster Confession,” the most comprehensive statement of 17th-century Calvinism published in English and based on the supralapsarian Irish Articles of Faith drawn up by Archbishop Ussher in 1615. The second Assembly document was “The Larger Catechism,” a directory for the use of teachers, while the third document was “The Shorter Catechism,” a brief handbook of indoctrination.

The writings of John Wesley show he was familiar with all three documents. In his “Predestination Calmly Considered,” he quotes three times from “The Larger Catechism”¹ and he makes one reference to it in his “Thoughts upon Necessity.”²

Wesley was far from being in full agreement with the expressly Calvinistic points of this Catechism, but in reply to Dr. Taylor of Norwich, he wrote: “To

it I never subscribed but I think it is in the main a very excellent composition which I shall therefore endeavor to defend, so far as I conceive it is grounded on clear scripture.”³ And this Wesley does through the next 12 pages, defending, in general terms, the larger Catechism’s doctrine of original sin against its denial by the Unitarian Taylor.

It was to the “Shorter Catechism” that John Wesley gave most attention. Hidden away at the end of volume 14 of his 30 volumes, “A Christian Library,” is his revision of this Catechism.⁴ He made no additions to it, but he did make some important changes. When the original text of the Catechism is compared with Wesley’s “Revision,” the theological significance of the alterations is apparent.

Wesley began by removing altogether Questions 7 and 8: “What are the decrees of God?” and “How doth God execute His decrees?” Likewise the respective answers: “The decrees of God are His eternal purpose, according to the counsel of His will, whereby, for His own glory, He hath foreordained whatsoever comes to pass”; and, “God executeth His decrees in the works of creation and providence.”⁵

There are no textual notes in Wesley’s “Revision,” but in other writings he expresses his understand-

(Continued on page 62)

“Cuando examinamos sus escritos, (Los de Wesley) se hallan varias ideas que son muy cercanas a la argumentación católica sobre el purgatorio”.

Dante Turbina “¿Cuál es la Iglesia verdadera?” Pg. 210. (Del sermón sobre la Perfección Cristiana)

¿CUÁL ES LA IGLESIA VERDADERA?
UNA RESPUESTA DESDE LA BIBLIA,
LA HISTORIA Y LA RAZÓN



Dante A. Urbina

“Wesley utiliza el principio de la “analogía de la fe” al comparar sus interpretaciones con las de otros a lo largo de la historia de la interpretación bíblica.

Sobre esta base —la analogía de la fe y de la Escritura— fue que criticó a la Iglesia Católica Romana por añadir doctrinas como la transubstanciación y el purgatorio, las cuales no podían hallarse ni en las Escrituras ni en la tradición antigua”.

Such an involvement of the Spirit in the process of interpreting Scripture allows the Church to see the abiding relevance of Scripture in each generation, and prevents the welding of the Biblical message to the cultural spirit of any particular age.

With this caution in mind, it is important to emphasize the role of reason, experience, and tradition in Wesley's method. His blending of these elements in working out a "practical divinity," to use Langford's title, is the genius of his work as a theological model, and may provide the most fruitful model for theological method to enable the Church to address the needs of a diverse world culture today, as Abraham points out.¹²

With regard to reason, Wesleyans have never been as negative toward it nor as exclusively dependent upon it as some segments of the Lutheran and Reformed traditions. This probably is because of the differing views of depravity. Wesley used reason as a gift from God, a part of His image. To the mystics, he stressed its importance for the understanding the Word of God. To the rationalists, he stressed that reason did not produce revelation. But his opinion that "irrational religion is a false religion" reflected a realistic appraisal of its appropriateness in theological reflection.¹³

Experience, for Wesley, was a means of actualizing one's relationship with God. It is a context for interpreting the Word of God, and these interpretations are always guided by the Holy Spirit. Experience is never an end in itself, and is never a source of faith. Wesley disapproved of the Quaker use of experience, even though it was understood as the perception of the Spirit, because it tended to place the authority of the Scripture in a subordinate role. Experience was not intended to replace the authority of Scripture, but to confirm it and explicate it.¹⁴

Tradition was important for Wesley because it provided a context for interpretation in the past. In order to interpret Scripture adequately, he says that the original languages must be studied in addition to "a knowledge of profane history, ancient customs, natural philosophy, geometry, and the writings of the Church Fathers (italics mine)."¹⁵ He uses the principle of the "analogy of faith" in comparing his interpretations with those of others in the history of Biblical interpretation. It was on this basis of the analogy of faith and of Scripture that he criticized the Roman Catholic Church for adding doctrines such as transubstantiation and purgatory which could not be found in the Scriptures, or ancient tradition.¹⁶

Thus, Wesley's quadrilateral is a means of interpreting the theological content of Scripture in the context of the total heritage of the Christian Church, if he is understood to make the Holy Spirit active in the work of the theologian and in the experience of the Church. Furthermore, he sees the purpose of Scripture to be soteriological. The reason for its existence is to communicate the message of salvation. When he wants to know "one thing the way to heaven," he asks for the Bible. Wesley is concerned with praxis, how theology works. His trajectory throughout his entire theological method is directed toward showing how the means of grace are appropriated to provide information for salvation and Christian living.¹⁷ To this purpose, Scripture, reason, experience, tradition—all are directed. If theology does not succeed in plotting a trajectory, it has failed.

To be Wesleyan, then, theological method must utilize Scripture and all other available resources to plot a trajectory which leads the Church toward

“Porque así como toda fe se funda sobre la autoridad divina, ahora no hay otra autoridad divina sino las Escrituras; y por tanto, nadie puede hacer que algo sea de autoridad divina si no está contenido en ellas.

Y si la transubstanciación, el purgatorio, etc., no se enseñan en las Escrituras, entonces no pueden ser doctrinas de fe”.

Obras de Wesley, Vol. X, (ed. 1872) p.101

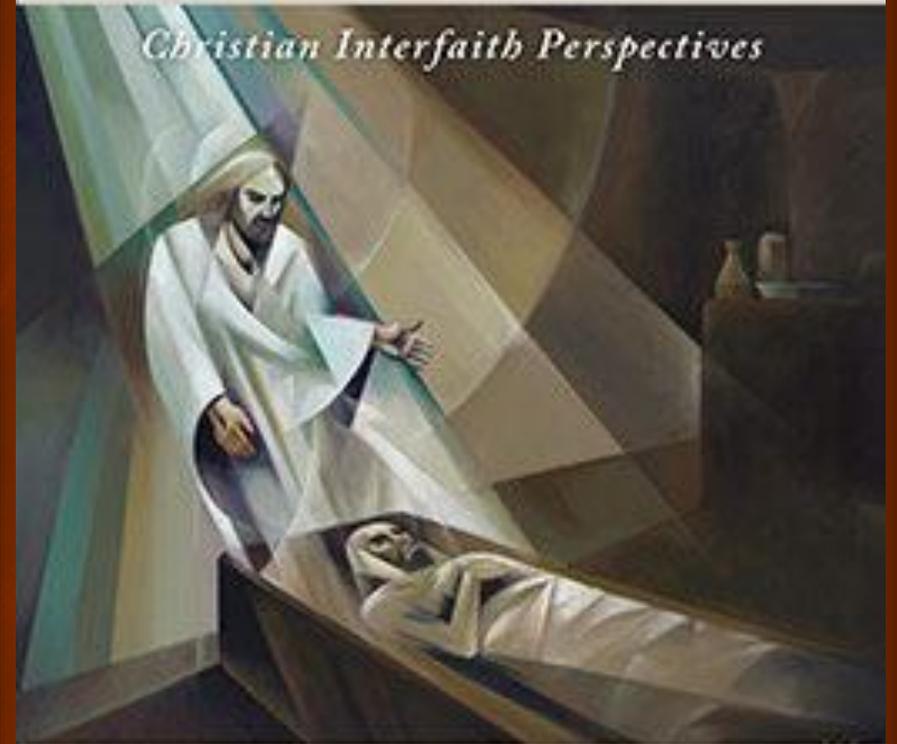


“Wesley no creía que estas almas simplemente “duerman” esperando la nueva creación. Y no creía en la doctrina católica romana del purgatorio porque no encontraba fundamento bíblico para tal idea y, francamente, esta entraba en conflicto con su proyecto teológico. En su esquema, era esencial que el juicio final respecto al destino del alma ocurriera en el momento de la muerte del cuerpo físico—sin ninguna remediación en un purgatorio”.

in Life Beyond the Grave: Christian Interfaith Perspectives,
recuperado de https://rsc.byu.edu/life-beyond-grave/heaven-opened-soul#_note-19

LIFE *Beyond* THE GRAVE

Christian Interfaith Perspectives



ALONZO L. GASKILL &
ROBERT L. MILLET, EDITORS

“Este texto, (1 Cor 3:13-15) entonces, **está tan lejos de establecer el purgatorio romano, que lo desmiente por completo.** Pues el fuego aquí mencionado no existe hasta el día del juicio; por lo tanto, si este es el fuego del purgatorio, se deduce que el purgatorio no existe antes del día del juicio

1765, Notas Exegéticas, explicación de 1 Cor 3:13-15. Recuperado de <https://wesley.nnu.edu/john-wesley/john-wesleys-notes-on-the-bible/notes-on-st-pauls-first-epistle-to-the-corinthians/>

1	Para otro fundamento, sobre el cual se puede edificar toda la iglesia, con todas sus doctrinas, deberes y bendiciones. Nadie puede poner más que lo que está puesto en los consejos de la sabiduría divina, en las promesas y profecias del Antiguo Testamento, en la predicación de los apóstoles, en particular de San Pablo. Este es Jesucristo, quien, en su persona y oficios, es la Roca firme e inamovible de los siglos, capaz de soportar todo el peso que Dios mismo, o el pecador, cuando cree, pueda imponer sobre él.
2	Si alguien construye con oro, plata y piedras preciosas, tres tipos de materiales que resistirán el fuego; doctrinas verdaderas y sólidas. Madera, heno y hojarasca, tres que no resistirán el fuego. Todas estas son doctrinas, ceremonias y formas de invención humana; todas excepto las verdades sustanciales y vitales del cristianismo.
3	Se acerca el tiempo en que la obra de cada uno se manifestará: porque el día del Señor, ese gran y último día, lo declarará a todo el mundo. Porque es revelado: lo que la fe considera tan cierto y cercano se dice que ya está presente. Por fuego; sí, el fuego probará la obra de cada uno, de qué tipo sea. El estricto proceso de ese día probará las doctrinas de cada hombre, ya sea que cumplan o no con el estándar de las Escrituras. Aquí hay una clara alusión a la luz llameante y al calor consumidor de la conflagración general. Pero la expresión, cuando se aplica a la prueba de las doctrinas y a la destrucción de las erróneas, es evidentemente figurativa; porque ningún fuego material puede tener tal efecto en lo que es de naturaleza moral. Y por lo tanto, se añade: el que construye con madera, heno u hojarasca, se salvará como a través del fuego, o tan por poco como un hombre escapa del fuego, cuando su casa está en llamas a su alrededor. Este texto, entonces, está tan lejos de establecer el purgatorio romano, que lo desmiente por completo. Pues el fuego aquí mencionado no existe hasta el día del juicio; por lo tanto, si este es el fuego del purgatorio, se deduce que el purgatorio no existe antes del día del juicio.
4	Recibirá una recompensa: un grado peculiar de gloria. Incluso el otro recibirá cierto grado, pues sostuvo el fundamento; aunque por ignorancia construyó sobre él algo que no resistió el fuego.
5	Sufrirá pérdida – La pérdida de ese grado peculiar de gloria.
6	Vosotros, todos los cristianos, sois el templo de Dios, el edificio más noble (1 Corintios 3:9).
7	Si alguno destruye el templo de Dios —destruye a un verdadero cristiano mediante cismas o doctrinas fundamentalmente

LÓGICA PAPISTA

La lógica papista en cuanto al protestantismo es muy sencilla:

1. El protestante tiene múltiples interpretaciones de un pasaje debido al “error” de Sola Scriptura
2. Dichas interpretaciones nunca alcanzan un consenso magisterial.
3. Ergo, el protestantismo es falso.

“El purgatorio...**es un dolor bendito**, en el que el santo poder de su amor nos quema como una llama...**El dolor del amor** se convierte en nuestra salvación y nuestra alegría”

<https://aleteia.org/2017/11/02/benedict-xvis-teaching-on-purgatory/>



El término ***no indica un lugar***, sino una condición de existencia. Quienes, después de la muerte, viven en un estado de purificación, ***ya están en el amor de Cristo***”

<https://www.catholicculture.org/culture/library/view.cfm?id=1185>



“...**El lugar**
del Purgatorio está
situado **debajo y cerca**
del infierno, de modo que
es el mismo fuego que
atormenta a los
condenados en el
infierno y purifica a los
justos en el Purgatorio...”

[https://www.newadvent.org/summa/
7001.htm?utm](https://www.newadvent.org/summa/7001.htm?utm)



“Gregorio dice [La cita es de San Agustín (De Civ. Dei i, 8)]: «Así como en el mismo fuego brilla el oro y humea la paja, así **en el mismo fuego arde el pecador y el elegido se purifica**». Por lo tanto, el fuego del Purgatorio es el mismo que el fuego del infierno; y, por lo tanto, **están en el mismo lugar**”.

https://www.newadvent.org/summa/7001.htm?utm_source



“Y es que dichas almas, están tan arrobadas por el amor, que no pueden tener memoria alguna, en bien o en mal, ni de sí ni de otros, sino que, por el contrario, **tienen un contento tan grande de estar cumpliendo la ordenación de Dios, y de que Él obre en ellas** todo lo que quiera y como quiera, que no pueden pensar nada de sus cosas....”

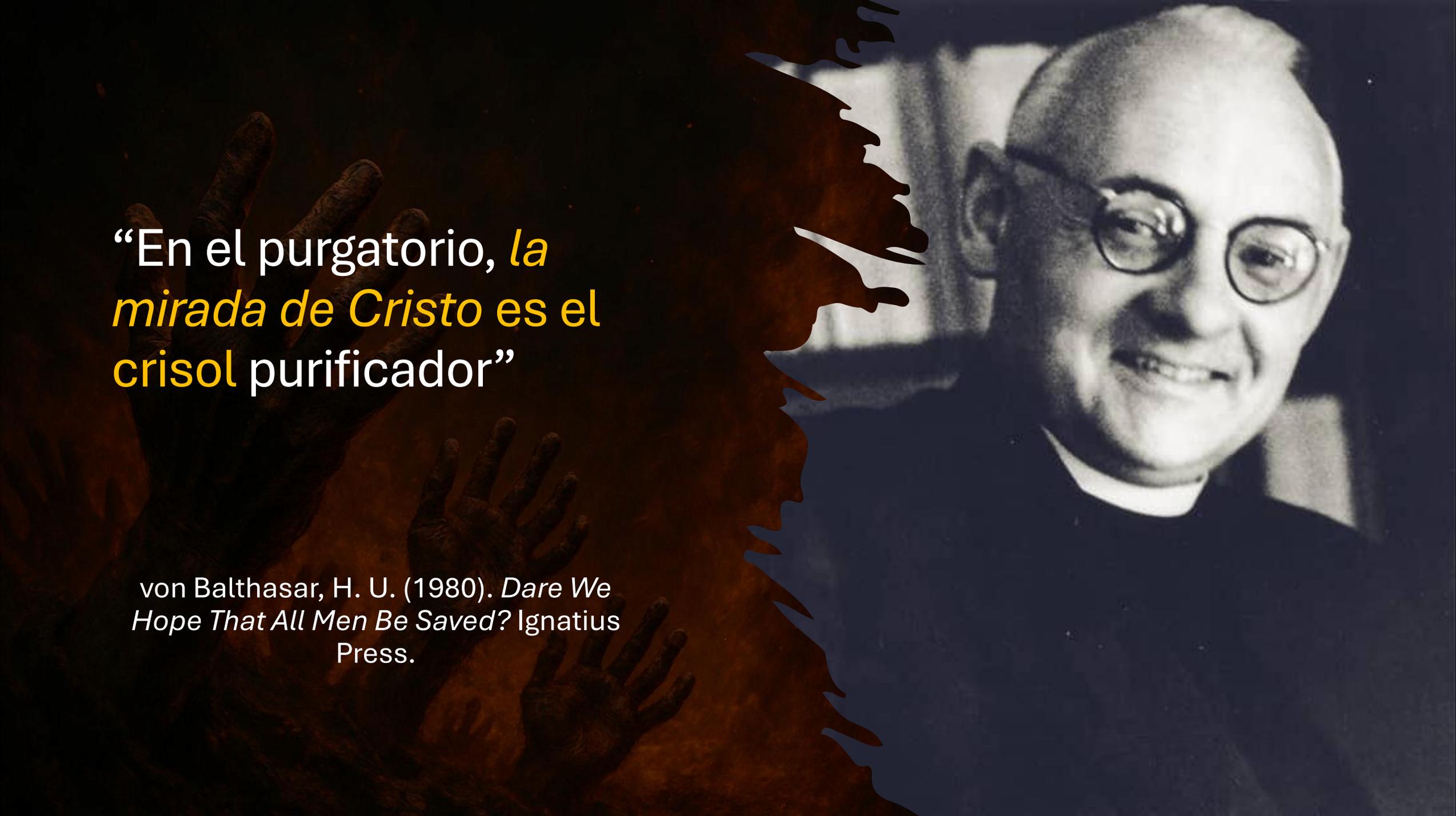
Catalina de Génova. (2005). Tratado del purgatorio (2ª ed.). Fundación Gratis Date.
[it.wikipedia.org+9gratisdate.org+9gratisdate.](http://it.wikipedia.org+9gratisdate.org+9gratisdate)



“El Purgatorio de Newman es una «**prisión dorada**», un lugar de sanación y restauración. **Allí no hay fuego**, y la amargura de las «aguas penales» a las que el Ángel Guardián de Geroncio lo baja «**suave y delicadamente**», para **que ángeles voluntarios lo cuiden ...**”

Collins, E. (2019, 7 de octubre). “*I have no tendency to be a saint*” (John Henry Newman). SPCK Publishing.
<https://spckpublishing.co.uk/blog/i-have-no-tendency-to-be-a-saint-john-henry-newman.html>



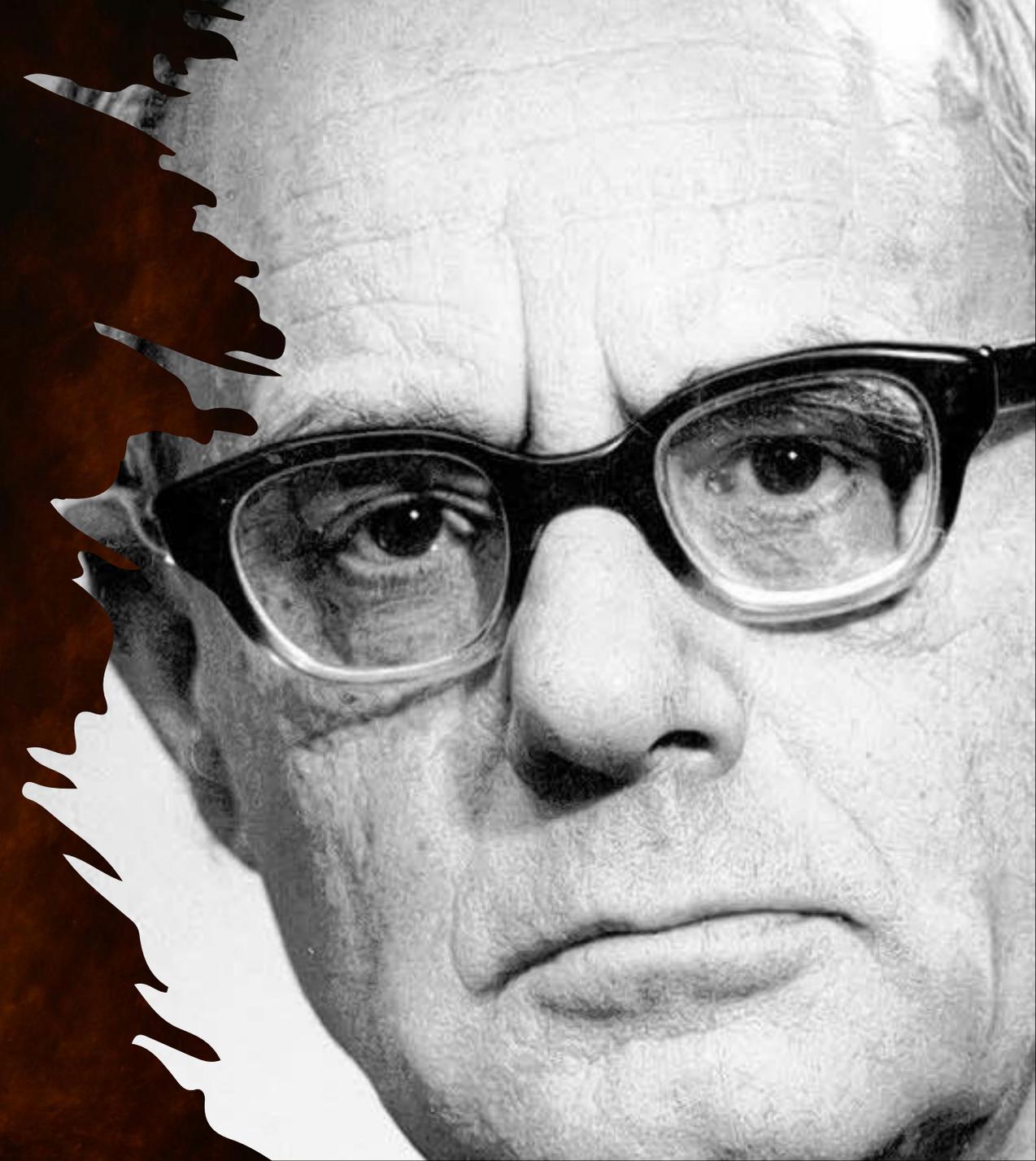


“En el purgatorio, *la mirada de Cristo* es el *crisol* purificador”

von Balthasar, H. U. (1980). *Dare We Hope That All Men Be Saved?* Ignatius Press.

“El Purgatorio *no es dolor físico*, sino toma de conciencia luminosa de las consecuencias del pecado”.

Rahner, K. (1965). *Schriften zur Eschatologie* vol. 9. Knowledge Organiser.





“La Iglesia *no ha definido el purgatorio como un lugar temporal con un fuego literal.* De hecho, **el dogma católico del purgatorio es más vago que eso**: simplemente se refiere al concepto de purificación post mortem”

<https://es.catholic.com/magazine/online-edition/the-orthodox-view-of-purgatory-is-surprisingly-catholic>

“El mayor castigo del Purgatorio se encuentra en el primer nivel, por encima de la oscuridad. **Los demonios pueden tocarte allí.** Hay calor y frío, oscuridad y confusión, todo proveniente **del castigo del Infierno**”.

-Revelaciones a Santa Brígida, <https://onepeterfive.com/purgatory-fire-hell>



“Casi todos los teólogos enseñan que los condenados en el Infierno y las almas del Purgatorio **sufren la acción del mismo fuego**”

Roberto Bellarmino: <https://onepeterfive.com/purgatory-fire-hell>



“Es una especie de *infierno* en cuanto al sufrimiento...”

- —Del capítulo IX de El Espíritu de San Francisco de Sales <https://onepeterfive.com/purgatory-fire-hell>



“En el Concilio de Florencia, Bessarión argumentó contra la existencia del fuego purgatorio real, y se aseguró a los griegos que la Iglesia romana nunca había emitido ningún decreto dogmático sobre este tema. **En Occidente, la creencia en la existencia del fuego real es común**”

Catholic Answers
<https://www.catholic.com/encyclopedia/purgatory?>



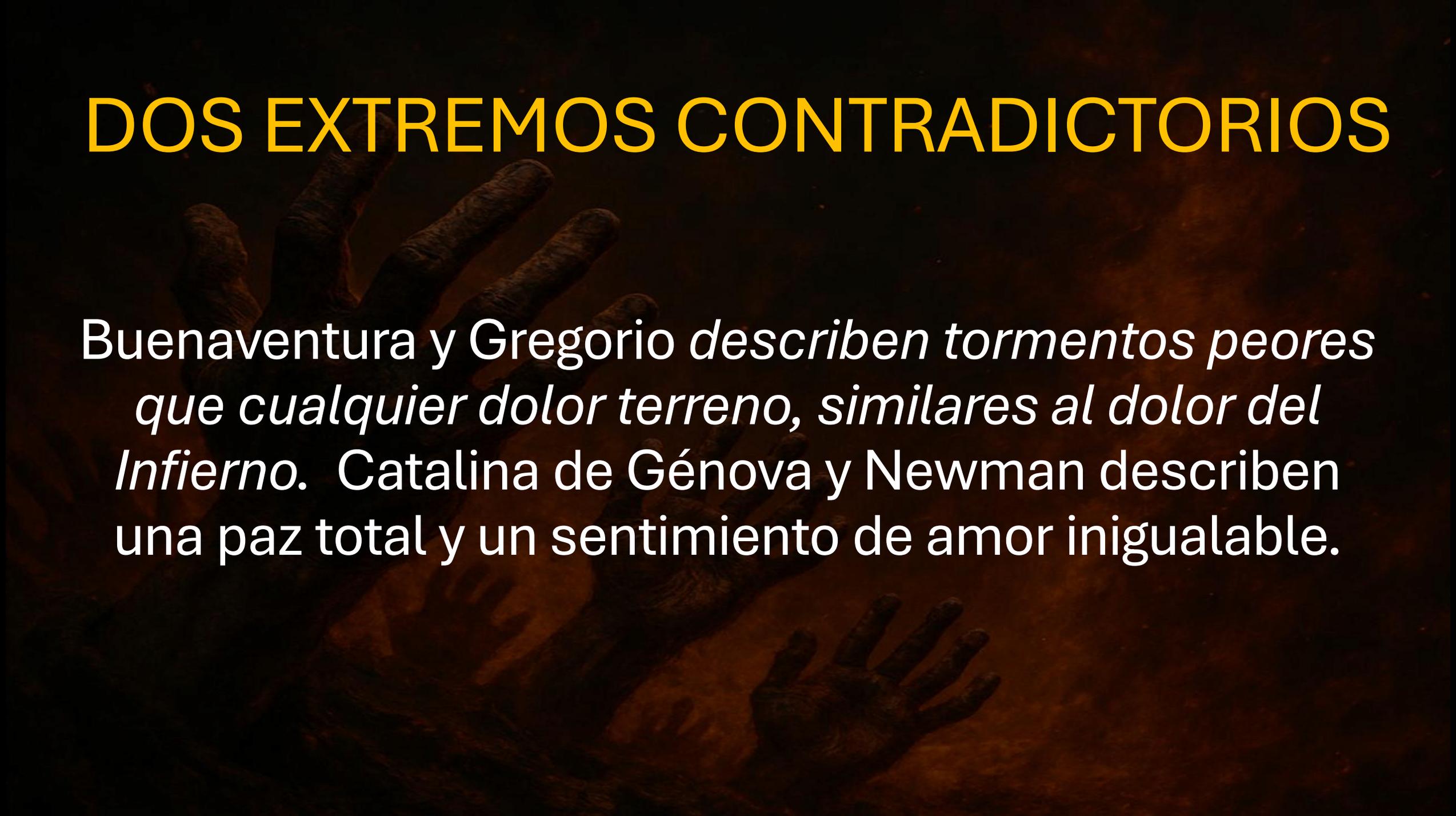
FUEGO FÍSICO / DEL INFIERNO

Aquino, Gregorio, Belarmino y Vianney
*insisten en un fuego material idéntico al
infern.*

FUEGO ESPIRITUAL / METAFÓRICO

Benedicto XVI, Ur Von Balthasar y Rahner lo reducen a la «*llama del amor*» del encuentro con Cristo o a un acto de conciencia.

DOS EXTREMOS CONTRADICTORIOS



Buenaventura y Gregorio *describen tormentos peores que cualquier dolor terreno, similares al dolor del Infierno*. Catalina de Génova y Newman describen una paz total y un sentimiento de amor inigualable.

CONTINUIDAD Y RUPTURA CON EL INFIERNO

Aquino y Gregorio Magno fusionan el fuego del purgatorio y del Infierno (Es el mismo), Rahner y Balthasar separan radicalmente finalidad y naturaleza de la pena.

APLICANDO EL RIGOR PAPISTA

El papismo tiene múltiples interpretaciones de un pasaje debido al “error” del magisterio

Dichas interpretaciones nunca alcanzan un consenso magisterial.

Ergo, el papismo es falso.

1 CORINTIOS 3:15

Fuego	Prueba la calidad de la obra	Purifica al pecador
El objeto del fuego	Es la obra que será mostrada tal cual es	Es la persona que será purificada de pecados
Resultados	Existen 2 resultados: 1) La obra permanece v. 14 y el creyente recibe recompensa, 2) La obra es consumida	Es la purificación final de los elegidos
Calidad	El fuego prueba la calidad de la obra	No se menciona la calidad de las obras, solo se habla de la purificación del pecado.
Probar	A la obra, por lo tanto se utiliza la palabra calidad, para ver si esta se mantiene o no	No se prueba nada, solo se purifica el pecado. La Biblia jamás dice algo sobre probar la calidad del pecado.
Pecado	El pecado está completamente ausente en el pasaje en cuestión	Es la razón del purgatorio

1 CORINTIOS 3:15

Español	Griego
1) Pureza, Puro	Jagnotes (54), jagneia (47), jagnos (53), katharos (2513), akratos (194)
2) Purificación, purificar	Jagnismos (49), katharismos (2512), katharontes (2514), jagnizo (48), katharizo (2511), rantizo (4472)
3) Probar, Prueba, Probado	Dokimazo (1381), dokime (1382), apodeiknumi (584), paristemi (3936), peirazo (3985)

“...El fuego misma la probará. *to pyr auto dokimasei*”.

1 CORINTIOS 3:15

2) Purificación, purificar

Jagnismos (49), katharismos (2512),
katharontes (2514), jagnizo (48),
katharizo (2511), rantizo (4472)

“...El fuego misma la probará. *to pyr auto dokimasei*”.

Si el texto hablase de “purgar pecados”, debería usar las formas del cuadro 2.

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

“...El fuego misma la probará. *to pyr auto dokimasei*”.

Sin embargo, utiliza las del cuadro 3, que están asociadas en su campo semántico a “Evaluar, Examinar, probar”.

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

“...El fuego misma la probará. *to pyr auto dokimasei*”.

Sin embargo, utiliza las del cuadro 3, que están asociadas en su campo semántico a “Evaluar, Examinar, probar”.

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

Bauer-Danker-Arndt-Gingrich
(BDAG)

“δοκιμάζω: "Hacer una evaluación crítica de algo para determinar su autenticidad, valor o confiabilidad. Probar, examinar, someter a juicio con el fin de aprobar o rechazar.”

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

Strong's Concordance (G1381)

δοκιμάζω: "Poner a prueba, evaluar. Por implicación: aceptar, aprobar, examinar, distinguir, discernir, considerar digno tras evaluación."

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

Liddell, Scott, Jones (LSJ)

δοκιμάζω: “Probar, poner a prueba, ensayar, investigar; examinar la autenticidad de una moneda; aplicar una prueba para determinar la calidad de algo o alguien.”

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

Habiendo probado que Pablo utilizó la palabra DOKIMASEI para hablar de la prueba, ¿cabe preguntarnos? ¿Cuántas veces se utiliza esta forma verbal con referencia a purificación o purgación de pecados en la Biblia?

1 CORINTIOS 3:15

3) Probar, Prueba, Probado

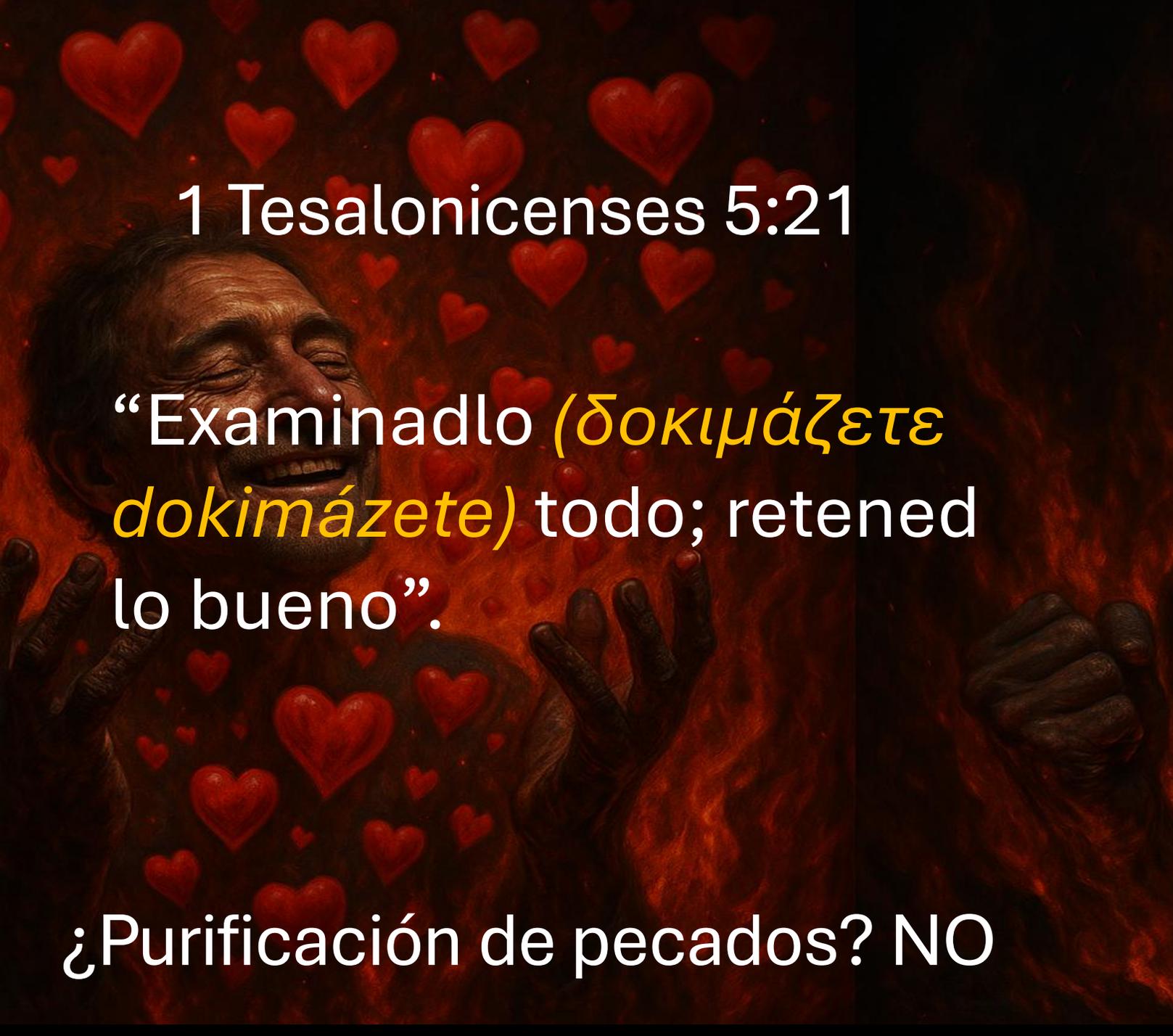
Dokimazo (1381), dokime (1382),
apodeiknumi (584), paristemi (3936),
peirazo (3985)

Habiendo probado que Pablo utilizó la palabra DOKIMASEI para hablar de la prueba, ¿cabe preguntarnos? ¿Cuántas veces se utiliza esta forma verbal con referencia a purificación o purgación de pecados en la Biblia?

1 CORINTIOS 3:15

**¡CERO
VECES!**





1 Tesalonicenses 5:21

“Examinadlo (*δοκιμάζετε dokimázete*) todo; retened lo bueno”.

¿Purificación de pecados? NO



Romanos 12:2

“No os conforméis a este siglo, sino transformaos por medio de la renovación de vuestro entendimiento, para que comprobéis (*δοκιμάζειν dokimázein*) cuál sea la buena voluntad de Dios, agradable y perfecta”.

¿Purificación de pecados? NO



2 Corintios 13:5

“Examinaos (δοκιμάζετε *dokimázete*) a vosotros mismos si estáis en la fe; probaos (**δοκιμάζετε *dokimázete***) a vosotros mismos. ¿O no os conocéis a vosotros mismos, que Jesucristo está en vosotros, a menos que estéis reprobados?”

¿Purificación de pecados? NO

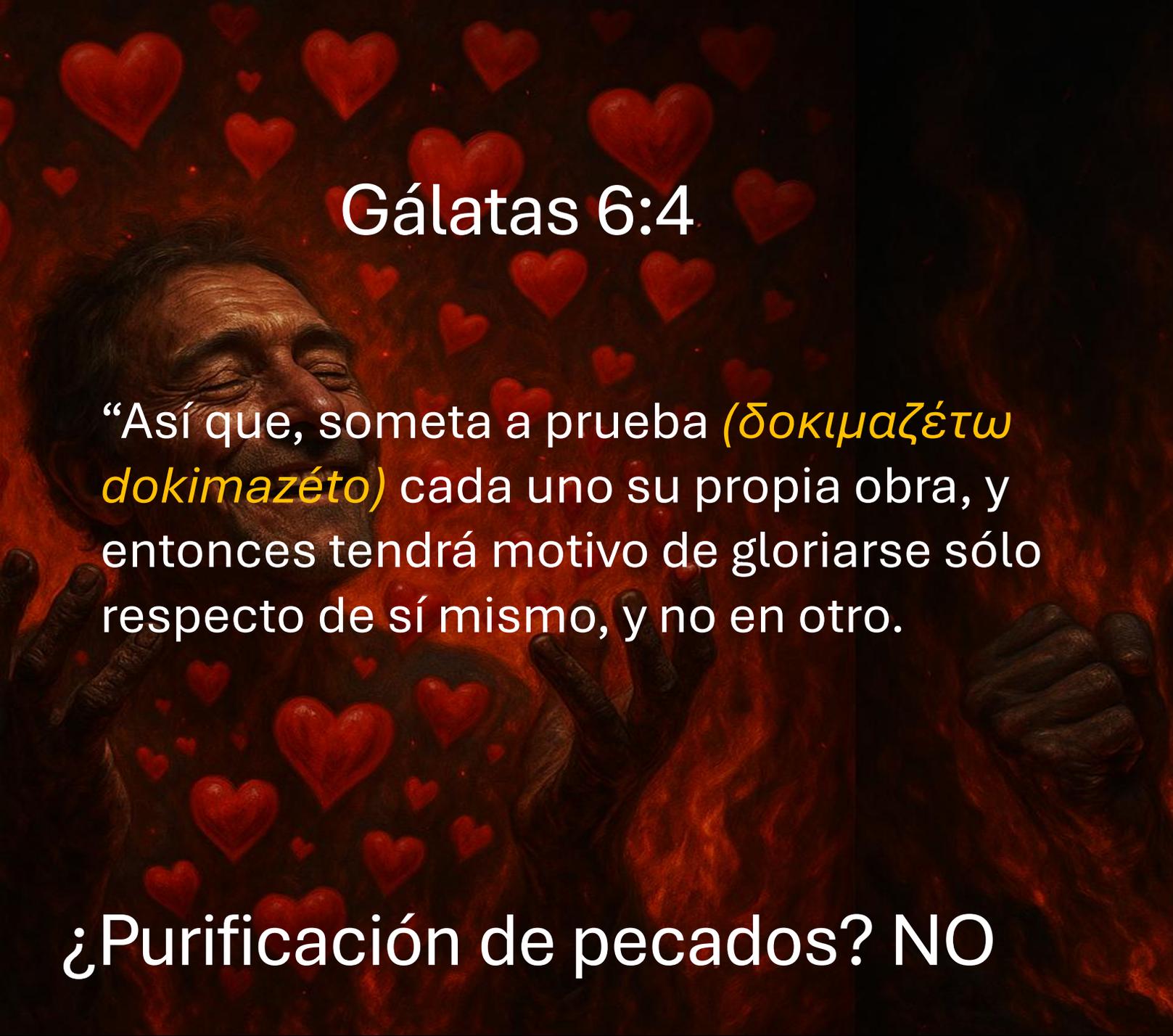


Filipenses 1:10

“Para que aprobéis (*δοκιμάζειν dokimázein*) lo mejor, a fin de que seáis sinceros e irrepreensibles para el día de Cristo”.

¿Purificación de pecados? NO





Gálatas 6:4

“Así que, someta a prueba (*δοκιμαζέτω dokimazéto*) cada uno su propia obra, y entonces tendrá motivo de gloriarse sólo respecto de sí mismo, y no en otro.

¿Purificación de pecados? NO



2 Corintios 2:9

“Porque también para este fin os escribí,
para tener la prueba (*δοκιμὴν dokimēn*)
de si vosotros sois obedientes en todo..”

¿Purificación de pecados? NO



1 CORINTIOS 3:15

2) Purificación, purificar

Jagnismos (49), katharismos (2512),
katharontes (2514), jagnizo (48),
katharizo (2511), rantizo (4472)

“...El fuego misma la probará. *to pyr auto dokimasei*”.

Si el texto hablase de “purgar pecados”, debería usar las formas del cuadro 2.